



PROVINCE OF THE EASTERN CAPE
IPHONDO LEMPUMA KOLONI
PROVINSIE OOS-KAAP

Provincial Gazette Igazethi Yephondo Provinsiale Koerant

Vol. 21

BISHO/
KING WILLIAM'S TOWN, 8 OCTOBER 2014

No. 3286
(Extraordinary)

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS • INHOUD

| <i>No.</i> | | <i>Page No.</i> | <i>Gazette No.</i> |
|------------------------|---|---------------------|------------------------|
| GENERAL NOTICES | | | |
| 299 | Local Government: Municipal Property Rates Act (6/2004): King Sabata Dalindyebo Municipality: Notice calling for the inspection of General Valuation Roll 2013..... | 3 | 3286 |
| 300 | do.: do.: do.: Extended public notice calling for the inspection of General Valuation Roll 2013 | 4 | 3286 |

GENERAL NOTICES

No. 299

**KING SABATA DALINDYEBO MUNICIPALITY
NOTICE CALLING FOR THE INSPECTION OF GENERAL VALUATION ROLL 2013**

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1) (a) (i) of the Local Government Municipal Property Rates Act 2004 (Act 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the general valuation roll for the Financial years 2014 – 2018 is open for public inspection at the Municipal Offices, situated on the following addresses from **22nd May 2014 to 30th June 2014**.

- **Office 133 Munitata Building, Corner York Road and Sutherland Street.**
- **Municipalities Website: www.ksd.org.za**
- **Municipal Offices: Mqanduli**

An invitation is hereby made in terms of Section 49 (1) (a) (ii) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the valuation roll as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at all Revenue offices of the Municipality in **Mthatha and Mqanduli**.

The completed forms addressed to the Municipal Manager must be returned to office no. 133 Munitata Building.

- **Office 133 Munitata Building, Corner York Road and Sutherland Street.**
- **Municipal Offices: Mqanduli**

For further enquiries please contact: Ms N. Mjali, Tel. No. 047 501 4027/083 439 4592

**ZZ Mnqanqeni
Municipal Manager
May 2014**

**UMASIPALA WASE-KING SABATA DALINDYEBO
UBIZO LOKUHLOLA UMQULU WOKUBHATALISA IMIHLABA**

Nasi isazizo ngemithetho yesixeko-49 (1) (c) sokutsalela imihlaba yomasipala 2004 (womgaqo-siseko 6 ka 2004), ebizwa apha "umgaqo-siseko", ukuba umqulu wokuhlulwisa uwonke-wonke (**general**) kwaba nyaka mali 2014 - 2018 uvuliwe ukuba uhlolewe luluntu lonke kwii-ofisi zikamasipala ukusukela ngomhla we **22nd ku May 2014 ukuya kumbhla we 30th ku June 2014** kwezindawo zilandelayo:

- **iOfisi 133 kwisakhiwo seMunitata Building, kwikona yeYork Road kunye neSutherland Street.**
- **Nakwi website ethi www.ksd.org.za ukuze uluntu lukwazi ukuluhlola.**
- **Kwi Ofisi kaMasipala eMqanduli**

Isimemo senziwa ngomthetho wesixeko-49 (1) (a) (ii) womgaqo siseko ukuba umntu onomhlaba okanye onqwenela ukuba nomhlaba angaphikisa imanejala kamasipala ngalomba, kunye nemiba engafakwanga kulomqulu.

Ngomthetho wesixeko 50 (2) womgaqo siseko uphikiso lunga nxulumelana nomhlaba womntu othile, hayi ngomqulu wokuhlulwisa.

Amaphepha okufaka isiphikiso ayafumaneka kwii ofisi zikamasipala eMthatha nase Mqaduli

Amaphepha abhalwe iziphikiso amele abuyiselwe kule ofisi 133 Munitata Building abhalelwe imanejala kamasipala ukuze ziqwalaselwe:

- **iOfisi 133 kwisakhiwo seMunitata Building, kwikona yeYork Road kunye neSutherland Street.**
- **Kwi Ofisi kaMasipala eMqanduli**

Iinkcukacha ezithe vetshe tsalela: Ms N. Mjali, Tel. No. 047 501 4027/083 439 4592

**ZZ Mnqanqeni
Municipal Manager
20 May 2014**

No. 300

**KING SABATA DALINDYEBO MUNICIPALITY
EXTENDED PUBLIC NOTICE CALLING FOR THE INSPECTION OF GENERAL VALUATION ROLL 2013**

NOTICE NO.: OF 2014

Notice is hereby given in terms of Section 49 (1) (a) (i) of the Local Government Municipal Property Rates Act 2004 (Act 6 of 2004), hereinafter referred to as the "Act", that the general valuation roll for the Financial years 2014 – 2018 the period for public inspection and lodging of objections at the municipal venues listed below, has been extended from 30 June 2014 to 31 July 2014, Mondays to Fridays during working hours.

- **Office 133 Munitata Building, Corner York Road and Sutherland Street.**
- **Municipalities Website: www.ksd.org.za**
- **Municipal Offices: Mqanduli**

An invitation is hereby made in terms of Section 49 (1) (a) (ii) of the Act that any owner of property or other person who so desires should lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the valuation roll as such.

The form for the lodging of an objection is obtainable at all Revenue offices of the Municipality in Mthatha and Mqanduli.

The completed forms addressed to the Municipal Manager must be returned to office no. 133 Munitata Building.

- **Office 133 Munitata Building, Corner York Road and Sutherland Street.**
- **Municipalities Website: www.ksd.org.za**
- **Municipal Offices: Mqanduli**

For further enquiries please contact: Ms N. Mjali, Tel. No. 047 501 4000/083 439 4592


N. Soldati
Acting Municipal Manager
07 July 2014

**UMASIPALA WASE-KING SABATA DALINDYEBO
UBIZO LOKUHLOLA UMQULU WOKUBHATALISA IMIHLABA**

Nasi isaziso ngemithetho yesixeko-49 (1) (c) sokutsalela imihlaba yomasipala 2004 (womgaqo-siseko 6 ka 2004), ebizwa apha "umgaqo-siseko", ukuba umqulu wokuhlululisa uwonke-wonke (general) kwaba nyaka mali 2014 - 2018 ixesha lokuhlola komqulu wohlawuliso longeziwe ukusukela ngomhla we 30 June 2014 ukuya kumhla we 31 July 2014 kwezindawo zilandelayo:

- **IOfisi 133 kwisakhiwo seMunitata Building, kwikona yeYork Road kunye neSutherland Street.**
- **Nakwi website ethi www.ksd.org.za ukuze uluntu lukwazi ukuluhlola.**
- **Kwi Ofisi kaMasipala eMqanduli**

Isimemo senziwa ngomthetho wesixeko-49 (1) (a) (ii) womgaqo siseko ukuba umntu onomhlaba okanye onqwenela ukuba nomhlaba angaphikisa imanejala kamasipala ngalomba, kunye nemiba engafakwanga kulomqulu.

Ngomthetho wesixeko 50 (2) womgaqo siseko uphikiso lunga nxulumelana nomhlaba womntu othile, hayi ngomqulu wokuhlululisa.

Amaphepha okufaka isiphikiso ayafumaneka kwii ofisi zikamasipala eMthatha nase Mqanduli

Amaphepha abhalwe iziphikiso amele abuyiselwe kule ofisi 133 Munitata Building abhalelwe imanejala kamasipala ukuze ziqwalaselwe:

- **IOfisi 133 kwisakhiwo seMunitata Building, kwikona yeYork Road kunye neSutherland Street.**
- **Nakwi website ethi www.ksd.org.za ukuze uluntu lukwazi ukuluhlola.**
- **Kwi Ofisi kaMasipala eMqanduli**

Iinkcukacha ezithe vetshe tsalela: Ms N. Mjali, Tel. No. 047 501 4000/083 439 4592


N. Soldati
Acting Municipal Manager
07 July 2014

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.

Tel: (012) 748 6052, 748 6053, 748 6058

Also available at the Legal Advisory Services, Province of the Eastern Cape, Private Bag X0047, Bisho, 5605. Tel. (040) 635-0052